

Italy-Reggio Emilia: Bar management services

OJ S 64/2016 01/04/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Azienda USL di Reggio Emilia

Postal address: Via Amendola 2

Town: Reggio Emilia

Postal code: 42122

Country: Italy

Contact person: Servizio interaziendale approvvigionamenti

E-mail: approvvigionamenti@pec.ausl.re.it

Telephone: +39 0522335154

Fax: +39 0522335395

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.ausl.re.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Gestione in concessione di durata pluriennale in lotti distinti del servizio bar all'interno degli Ospedali di Montecchio Emilia — Guastalla — Scandiano — Castelnovo Ne Monti dell'Azienda USL di Reggio Emilia.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 17: Hotel and restaurant services

Main site or place of performance: Ospedali di Montecchio Emilia —Guastalla- Scandiano — Castelnovo Monti dell'Azienda USL di Reggio Emilia.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Gestione in concessione di durata pluriennale servizi bar e piccola ristorazione e attività connesse, all'interno degli Ospedali di Montecchio Emilia — Guastalla — Scandiano — Castelnovo Ne Monti dell'Azienda USL di Reggio Emilia.

II.1.6. CPV code(s)

55410000 Bar management services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Valore stimato canone minimo dei 4 lotti relativo al periodo di 8 anni IVA esclusa, oneri per la sicurezza 0 EUR, 3 716 000 EUR oltre 1 858 000 EUR per eventuali rinnovi fino ad un periodo massimo di 4 anni.

Estimated value excluding VAT: 3 716 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 4

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 48 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 96 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: CIG 6623497AA0 Servizio Bar Ospedale di Montecchio

1) Short description

Servizio Bar, piccola ristorazione e attività connesse Ospedale e Franchini Via Barilla 16 Montecchio Emilia.

2) CPV code(s)

55330000 Cafeteria services

3) Quantity or scope

Canone minimo annuo 129 000 EUR canone minimo 8 anni 1 032 000 EUR.

Estimated value excluding VAT: 1 032 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: CIG _6623502EBF_Servizio Bar Ospedale di Guastalla

1) Short description

Servizio Bar, piccola ristorazione e attività connesse Ospedale Civile di Guastalla Via Donatori di Sangue Guastalla.

2) CPV code(s)

55330000 Cafeteria services

3) Quantity or scope

Canone minimo annuo 188 500 EUR canone minimo 8 anni 1 508 000 EUR.

Estimated value excluding VAT: 1 508 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: CIG _6623516A4E__Servizio Bar Ospedale di Scandiano

1) Short description

Servizio Bar, piccola ristorazione e attività connesse Ospedale C. Magati P.zza Martiri della Libertà 6 Scandiano.

2) CPV code(s)

55330000 Cafeteria services

3) Quantity or scope

Canone minimo annuo 77 000 EUR canone minimo 8 anni 616 000 EUR.

Estimated value excluding VAT: 616 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: CIG 6623522F40 Servizio Bar Ospedale di Castelnovo Ne Monti

1) Short description

Servizio Bar, piccola ristorazione e attività connesse Ospedale Sant'Anna Via Roma 2 Castelnovo Ne Monti.

2) CPV code(s)

55410000 Bar management services

3) Quantity or scope

Canone minimo annuo 70 000 EUR canone minimo 8 anni 560 000 EUR.

Estimated value excluding VAT: 560 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Il Servizio Bar dell'Ospedale Sant'Anna di Castelnovo Ne Monti è da diversi anni in gestione ad una Cooperativa Sociale che opera per l'inserimento lavorativo di persone svantaggiate. Nelle attività oggetto della presente concessione la cooperativa sociale citata impiega alcune unità di personale disabile rientranti nelle categorie di cui alla L. 68/99: all'attività del bar 1 unità a 18 h su 5 giorni/settimana e 1 unità a 22,5 h su 6 giorni/settimana, all'attività di distribuzione riviste 1 unità a 24 h su 6 giorni/settimana. In conformità all'art. 69 del D.Lgs. 163/2006, comma 2, al fine di garantire l'occupazione di soggetti svantaggiati, nell'esecuzione della concessione del Lotto 4 il gestore dovrà impiegare soggetti rientranti nelle categorie di cui alla L. 68/99 di almeno pari unità. Per detti soggetti l'aggiudicatario dovrà impegnarsi ad adottare specifici programmi di recupero e inserimento lavorativo.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

L'offerta dei concorrenti deve essere corredata da: a)cauzione provvisoria di cui all'art. 75 Dlgs 163/2006 pari almeno al 2 % dell'importo del singolo lotto cui si concorre; si applica la disposizione prevista dall'art. 75 c. 7 D.Lgs. 163/06 e s.m.i., che prevede il diritto alla riduzione della garanzia del 50 %, in caso di possesso da parte della concorrente della certificazione del sistema di qualità; del 30 %, anche cumulabile con la riduzione di cui al primo periodo, in caso di possesso da parte della concorrente di registrazione al sistema comunitario di ecogestione e audit (EMAS), ai sensi del regolamento (CE) n. 1221/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25.11.2009, o del 20 % per gli operatori in possesso di certificazione ambientale ai sensi della norma UNI EN ISO 14001.; del 20 %, anche cumulabile con la riduzione di cui ai periodi primo e secondo, per gli operatori economici in possesso, in relazione ai beni o servizi che costituiscano almeno il 50 per cento del valore dei beni e servizi oggetto del contratto stesso, del marchio di qualità ecologica dell'Unione europea (Eco-label UE) ai sensi del regolamento (CE) n. 66/2010 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25.11.2009.; del 15 % per gli operatori economici che sviluppino un inventario di gas ad effetto serra ai sensi della norma UNI EN ISO 14064-1 o un'impronta climatica (carbon footprint) di prodotto ai sensi della norma UNI ISO/TS 14067. La cauzione potrà essere costituita alternativamente: da versamento in contanti o in titoli del debito pubblico presso CARISBO Cassa di Risparmio di Bologna Filiali di Reggio Emilia Tesoriere dell'Azienda; da fideiussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari iscritti nell'albo di cui all'articolo 106 del decreto legislativo 1.9.1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del decreto legislativo 24.2.1998, n. 58 avente validità per almeno 180 giorni dalla data di scadenza delle offerte;

b) dichiarazione di un istituto bancario, oppure di una compagnia di assicurazione, oppure di un intermediario finanziario iscritto nell'albo di cui all'art. 106 del d.lgs. n. 385/1993 contenente l'impegno a rilasciare, in caso di aggiudicazione dell'appalto, a richiesta del concorrente, una fideiussione o polizza relativa alla cauzione definitiva, in favore dell'amministrazione aggiudicatrice valida fino alla data di emissione del certificato di regolare esecuzione. All'atto del contratto l'aggiudicatario deve prestare cauzione definitiva nella misura e nei modi dell'art. 113 Dlgs 163/2006.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi alla gara i soggetti di cui all'art. 34 Dlgs 163/2006 e s.m.i., imprese singole riunite o consorziate ex art. 37 Dlgs 163/2006, oppure imprese che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'art. 37, co 8, Dlgs 163/2006 e s. m. Ai predetti soggetti si applicano le disposizioni di cui all'art. 37 Dlgs 163/2006 e s. m.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ai sensi dell'art.1 commi 65 e 67 L.166/05 (Legge Finanziaria 2006) per l'anno 2016 i concorrenti sono tenuti al versamento del contributo Lotto 1 CIG 6623497AA0 140 EUR (Centoquaranta/00) Lotto 2 CIG 6623502EBF 140 EUR (Centoquaranta/00) Lotto 3 CIG 6623516A4E 80 EUR (Ottanta/00) Lotto 4 CIG 6623522F40 80 EUR (Ottanta/00) secondo modalità indicate nell'art. 3 della deliberazione Autorità Nazionale Anticorruzione n 163 del 22.12.2015 e nelle «istruzioni operative» in vigore, pubblicate sul sito dell'Autorità www.anticorruzione.it/. Ai sensi dell'art.1 commi 65 e 67 L.166 /05 (Legge Finanziaria 2006) tale versamento è condizione di ammissibilità alla procedura. Attestazione dell'avvenuto versamento deve es-sere inserita nella busta A Documentazione Amministrativa. Il mancato versamento del contributo nei termini è causa di esclusione dalla procedura di gara. Sopralluogo obbligatorio a pena di esclusione Richiesta entro il 13.5.2016 Non è ammessa la partecipazione alla gara di concorrenti per i quali sussistono:a)le cause di esclusione di cui all'art. 38, lettere a), b), c), d) e), f), g), h) i), l), m), m bis), m ter), m quater) Dlgs 163/06 e s.m.i. b)la contemporanea partecipazione alla gara come autonomo concorrente e come consorziato: nell'ipotesi di consorzi tra imprese artigiane e consorzi di cooperative di cui all'art. 34 lett b) Dlgs 163/06 e consorzi stabili di cui all'art 34 lett c) Dlgs 163 /06 e smi il divieto di cui alla presente lettera opera nei confronti delle imprese per conto dei quali il consorzio concorre c) La contemporanea partecipazione alla gara come autonomo concorrente e in raggruppamento temporaneo ex art. 34 lett d) Dlgs 163/06 smi, o in più di un raggruppamento temporaneo, o in consorzio ordinario di concorrenti art. 34 lett e) Dlgs 163/06 smi. o in contratto di rete ex art 34 lett e bis)Dlgs 163/06. L'assenza delle condizioni preclusive sopra elencate è provata, a pena di esclusione dalla gara, con le modalità, le forme ed i contenuti previsti nel disciplinare di gara di cui al punto VI.3. a), del presente bando.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs. 163/2006, si precisa che ai fini del corretto ed effettivo perseguimento dell'interesse pubblico concreto, oggetto dell'appalto da affidare, ed allo scopo di ammettere alla procedura ditte adeguatamente qualificate, la Stazione Appaltante ritiene congruo e proporzionato all'entità e alla specificità dell'appalto stabilire i seguenti livelli minimi di capacità: Fatturato globale dell'impresa (IVA esclusa), realizzato negli ultimi 3 esercizi — anni 2012-2013-2014 pari almeno all'importo complessivo della base d'asta dei lotti per cui concorre.

Minimum level(s) of standards possibly required: L'elenco dei principali servizi/forniture nel settore oggetto di gara, prestati negli ultimi 3 anni presso strutture sanitarie e non, sia pubbliche che private, con indicazione degli importi, delle date e dei destinatari dei servizi stessi: requisito minimo di partecipazione è l'aver eseguito nel suddetto triennio un importo (IVA esclusa) almeno pari alla somma degli importi posti a base d'asta dei lotti per cui

concorre. Le capacità tecnica, economica e finanziaria devono essere possedute dal concorrente (raggruppamento unitamente considerato.) Il possesso dei requisiti è provato, a pena di esclusione dalla gara, con le modalità, le forme ed i contenuti previsti nel disciplinare di gara del presente bando.

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Qualità. Weighting 40
2. Prezzo. Weighting 60

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

5- 60 -2016

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 27.5.2016 - 13:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

27.5.2016 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 31.5.2016 - 9:30

Place:

Servizio Interaziendale Approvvigionamenti Azienda USL di Reggio Emilia — Via Amendola 2, 42122.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 12 anni.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

A) per ogni singolo lotto l'aggiudicazione avverrà ai sensi dell'art. art 83 Dlgs 163/06 alla offerta economicamente più vantaggiosa determinata da una commissione giudicatrice, nominata dalla amministrazione aggiudicatrice ai sensi dell'art. 84 Dlgs 163/06 sulla base dei criteri e dei pesi indicati al punto IV.2) del presente bando e nel disciplinare di gara b) il prezzo offerto deve essere, comunque, superiore al canone minimo posto a base di gara; N. B. In caso di sorteggio ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/06, la Stazione Appaltante procederà alla verifica del possesso dei requisiti dichiarati ai punti III.2.2. e III.2.3. Ai sensi della deliberazione n.157 del 17.2.2016 dell'ANAC, la verifica del possesso dei requisiti di carattere generale, tecnico-organizzativo ed economico-finanziario avviene, ai sensi dell'articolo 6-bis del D.Lgs. 163/2006 e della citata delibera attuativa, attraverso l'utilizzo del sistema AVCPass, reso disponibile dall'Autorità, fatto salvo quanto previsto dal comma 3 del citato art. 6-bis. Tutti i soggetti interessati a partecipare alla procedura devono obbligatoriamente registrarsi al sistema accedendo all'apposito link sul Portale ANAC (Servizi ad accesso riservato — AVCPass) secondo le istruzioni ivi contenute. Si precisa che in caso di mancato riscontro da parte del sistema AVCPass, la Stazione Appaltante si riserva di esperire i controlli con modalità ordinarie. La medesima verifica sarà effettuata nei confronti dell'aggiudicatario e del concorrente che segue in graduatoria. c) Ai fini dell'applicazione delle disposizioni di cui all'art.38, comma 2-bis e art.46 comma 1-ter, si precisa che la sanzione pecuniaria viene stabilita nella misura del 1 per mille del valore della gara, pari a 3 956 EUR commisurata all'importo del Lotto per cui si concorre: Lotto 1, 1 032 EUR, lotto 2, 1 508 EUR, Lotto 3, 616 EUR, Lotto 4, 560 EUR e comunque non superiore a 50 000 EUR d)si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida sempre che sia ritenuta congrua e conveniente; in caso di offerte uguali si procederà per sorteggio; e) le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata; f) si precisa che la Ditta concorrente deve fornire, se del caso, motivata e comprovata dichiarazione in merito alle informazioni contenute nell'offerta (con riferimento a marchi, brevetti, know-how) che costituiscano segreti tecnici o commerciali, pertanto coperti da riservatezza (art. 13 comma 5 lettera a) del D. Lgs. 163/2006). Qualora il concorrente nulla precisi al riguardo, si riterrà

acquisito il consenso all'accesso integrale della documentazione tecnica. g) i canoni saranno versati con le modalità previste dall' articolo 15 del capitolato speciale d'appalto; h) eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi; i pagamenti relativi ai subfornitori verranno effettuati dall'aggiudicatario che è obbligato a trasmettere, entro 20 giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute a garanzie effettuate; la stazione appaltante si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'art. 140 Dlgs 163/06 e s.m.i.; j) si richiamano le norme relative alla tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L 136/2010; k) è esclusa la competenza arbitrale; l) Il Servizio Bar dell'Ospedale Sant'Anna di Castelnovo Ne Monti è da diversi anni in gestione ad una Cooperativa Sociale che opera per l'inserimento lavorativo di persone svantaggiate. Nelle attività oggetto della presente concessione la cooperativa sociale citata impiega alcune unità di personale disabile rientranti nelle categorie di cui alla L 68/99: all'attività del bar 1 unità a 18 h su 5 giorni/settimana e 1 unità a 22,5 h su 6 giorni/settimana, all'attività di distribuzione riviste 1 unità a 24 h su 6 giorni /settimana. In conformità all'art. 69 del D.Lgs. 163/2006, comma 2, al fine di garantire l'occupazione di soggetti svantaggiati, nell'esecuzione della concessione del Lotto 4 il gestore dovrà impiegare soggetti rientranti nelle categorie di cui alla L. 68/99 di almeno pari unità. Per detti soggetti l'aggiudicatario dovrà impegnarsi ad adottare specifici programmi di recupero e inserimento lavorativo. m) i dati raccolti saranno trattati, ai sensi dell'art. 10 del Dlgs 196/2003, esclusivamente nell'ambito della presente gara; n) In applicazione dell'art 34 co35 L 221/2012 le spese di pubblicazione sui giornali, di cui al secondo periodo co 7 art 66 Dlgs 163/06, stimate per la pubblicità preventiva e post aggiudicazione della presente gara nella misura di 1 674,24 EUR (IVA compresa) sono rimborsate dall'aggiudicatario alla stazione appaltante entro 60 giorni dall'aggiudicazione. L'importo di cui sopra sarà ripartito tra gli affidatari in proporzione alla base d'asta dei singoli lotti di cui risultano aggiudicatari sul totale di gara; o) Ai fini di fornire riscontro in tempo utile, si invitano le ditte interessate a far pervenire la richiesta di eventuali chiarimenti entro e non oltre il giorno 20.5.2016 Si precisa che la Stazione Appaltante collocherà le risposte sul sito internet aziendale (www.ausl.re.it).p) responsabile del procedimento: Dr.ssa Maurizia Gambarelli Serv Approvvigionamenti AUSL RE Via Amendola 2 tel 0522335154.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Emilia Romagna sezione Parma

Postal address: Piazzale Santaflora 7

Town: Parma

Postal code: 43100

Country: Italy

Telephone: +39 0521286095

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: I ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla data di pubblicazione. Avverso le eventuali esclusioni conseguenti all'applicazione del bando di gara dovrà essere notificato entro 30 giorni dal ricevimento dell'informativa di esclusione dalla gara d'appalto.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Servizio Interaziendale Approvvigionamenti AUSL Reggio Emilia

Town: Reggio Emilia

Country: Italy

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.3.2016